

# Index

administrative innovations Chinese bureaucratic practice internalized by conquest regimes 33, Chinese political models adapted by northeast Asian groups, 34-35, 59, 144 Japanese adaptation of Chinese administrative law, 32, 40, 60, 163, 229 - 30Jianzhou Jurchen familiarity with Chinese and Korean bureaucratic modes, 65, Korean promulgation of Chinese-style legal codes, 32, 125, 144-45, 163, 186, 229-30. See also Chosŏn Royal Succession; Korean investiture Qing banner system, 86, 234 Qing reshaping of Ming institutions, 232 - 34Ainu people and civilized/barbarian distinctions in Japan, 205 maritime trade by, 52, 89, 91 Ajia as a toponym, 97 all under heaven. See tianxia Altaic languages of peoples of Northeast Asia, 27 Altaic languages. See also Japanese; Korean; Manchu; Mongolian Altan Khan (1508-1582), 75, 78, 112 Altar to Heaven sacrifices Five Emperors worshipped, 134, 136 in Korean history, 134-37 in the Qing, 129 Amaterasu (Sun Goddess), 118 Mongol invasions blocked by kamikaze (divine winds) of, 39, 42, 212 Shinkoku discourse and, 211, 214 state-building-period cult of, 15, 106

Amino Yoshihiko, 9, 25, 41

Amitai, Reuven, 22

Amnŏk River. See Yalu (K. Amnŏk) River Amur River and northeast trade and travel, 24 Arai Hakuseki, 97, 201, 208, 209 Arano Yasunnori, 51-53 Asami Keisai, 201, 208, 209 Asao, Naohiro, 51 astronomical phenomena cosmic symbolism centered on the pole star. See Mandate of Heaven European astronomical knowledge, 228 mapping and. See maps and mapping bandits. See barbarians and bandits; pirates barbarian states. See also Jurchen Jin; Khitan Liao sixteen barbarian states of the third to fifth centuries, 2 barbarians and bandits, 208. See also maritime frontier; pirates chŏk (賊, C. zei) suffix on terms, 215 civilized contrasted with. See Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse; Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse in Korea eastern barbarians (dongyi), 189, 199, 201, 206, 215, 224 Europeans called foreign barbarians (外夷, waiyi), 207 Europeans called southern barbarians (nanban), 201-2 horse-riding nomads that had to dismount in order to rule, 225 indirect rule (yi Yi zhi Yi) and, 60 Jianzhou Jurchen called Yain (literally wild men), 45 Jurchen viewed by the Chosŏn as, 69 Jurchen/Manchus called Yain (literally wild men), 44 Ka-I discourse in Japan. See Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse Karagokoro ("Chinese spirit") contrasted with the "pure spirit" of Japan, 210

325



### 326 Index

barbarians and bandits, (cont.) Manchu Qing viewed by Japanese as, 203 - 4Manchu Qing viewed by Koreans as, 223 - 24Manchu Qing viewed by Ming loyalists as, 203 Pŏn as a term for frontier tribes, 215 Sŏnjo's eldest son Yi Chin and, 176 Zhu Xi's interpretation of a passage in the Analects, 209 Barfield, Thomas, 24 Barnes, Gina L., on early human settlement in Korea and Japan, 25 Beijing (post-1911 capital city), 11, 46 pre-1911 city that was the Ming and Qing capital. See Peking Yuan dynasty capital. See Dadu Beijing region. See north China plain Bejarano, Shalmit, 40 bilateral kinship systems in the Silla, 164 Japanese and Korean systems compared, 144, 184-86 Biran, Michal, 22 Bitō Masahide, 120 Bohai. See Gulf of Bohai; Parhae Borderland History Center. See Center for the Study of China's Borderland History and Geography borderlands and Chinese nationalism. See also sinicization; Zhongguo (China) conquest regimes, 34-35, 226-30. See also Jurchen Jin; Khitan Liao; Manchu; Mongols; political atomization of China; Uighurs creative interaction with the Central Plain, 225, 226-30. See also administrative innovations; cultural borrowing and innovation; innovation; Northeast Asia legitimacy of. See barbarians and bandits; zhengtong (legitimacy)

in medieval Korea, 123-25, 133 in Tibet. See Tibetan Buddhism Inwang toryan (Humane Kings Assembly), 124 sojae toryang (intercession in natural calamities), 124 Bukuri Yongson (progenitor of the Manchus), 93 Center for the Study of China's Borderland History and Geography journal of. See Zhongguo bianjiang shidi yanjiu Central Plain (zhongyuan) as the "cradle" of Chinese civilization, 1-2 contribution of Hua and Yi. See Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse geographical location, 21-22. See also Yellow River multi-ethnic nature of, 22, 192, 225 - 27north China plain as a sub-region of, 22, 24 northeast frontier. See Northeast Asia provinces of. See Hebei; Shandong centrality European assumption of, 217 of China. See Sinocentric world order ch'onha. See tianxia Changbai mountains Bukuri Yongson's birthplace on, 93 Northeast Asian geography, 24, 25 Changbaishan Jilin province tourism, 262 Chen, Sanping, 226 Cheng Chongde, 260 Chenghua emperor, 149 Chengzhen emperor (Youjian), 149 Chikamatsu Monzaemon shinkoku ideas popularized by, 213 The Battles of Coxinga, 213 China centered world order. See Sinocentric world order Chinese Academy of Social Sciences Northeast Regional Project, 245-46, 254 Chinese dynastic history dynastic change. See Mandate of Heaven viewed as an unbroken continuity, 1, 98,

Chinese language texts

16, 144-45

Chinese patrilineal kinship

translation into Manchu of, 12-13

and Chinese administrative legal codes,

Ming pacify by welcoming\ (zhaofu 招撫)

borrowed culture. See cultural borrowing and innovation; sinicization;

cakravartin ("wheel-turning" monarch)

Sinocentric world order

policy, 76

permeability of, 21

Breuker, Remco E., 5

ideal, 110 in Japan, 37, 38–40, 106

Buddhism



Index 327

Confucian regulations and, 145-46 Chinese writing use accommodations and subversion, 8-9, 33. See also Japanese language; Korean language and Chinese cultural hegemony, 2, 7, 259 Hua identified as inventers of, 190 Chinese-language texts and kundoku, "reading by gloss" practices, 8 Kangaku study of, 58, 202 translation into Japanese and Korean of, 8-9, 38-39 Chinggis Kaghan, 111, 114 Cho Bak (Chosŏn Minister of Rites), 131 Choi (Ch'oe) Kwang-shik, 251-53 Chongzhen emperor (Youjian), 141, 218 Chosŏn (C. Chaoxian, J. Chōsen) kingdom, 198, 241, 242, 243 Chosŏn period (1392-1907) Chinese ritual books consulted by Ho Cho (Minister of Rites), 127 kings. See Choson Royal Succession; Injo; Kwanghae; Sŏnjo; T'aejo Ming Veritable Records on, 14 Round Altar sacrifices during, 131 Translation Office (Sayŏgwŏn 司譯院) of, 58 Veritable Records. See Choson wangjo sillok Chosŏn Royal Succession Chungjong, 172, 175, 179, 181 Hyojong (Pongnim), 137, 139, 140, 216 Hyŏnjong, 140 Injo. See Injo (Nŭngyan); Injo panjong Kojong reign, 137 Kwanghae. See Kwanghae (aka Yi Hon) Ming investiture and. See Korean investiture Munjong, 171-72 Prince Sohyŏn, 139 Queen Chonghui, 168 Sejo. See Sejo (aka Prince Suyang, or Yi Yu) Sejong. See Sejong Sŏngjong, 173 Sŏnjo. See Sŏnjo (aka Yi Yŏn) sons of concubines (sŏja) banned from high office, 173 Sukchong, 87 T'aejo. See T'aejo (Yi Sŏnggye) T'aejong. See T'aejong (aka Yi Pangwŏn) Yejong, 130, 168

Yi Yŏk (Prince Chinsŏng), 175-76 Yŏngjo. See Yŏngjo Yŏnsangun (aka Yŏnsan or Yi Yung), 172-73, 175-76 Chosŏn wangjo sillok Jurchen/Manchus in, 44 Kwanghae in, 66-67 on Injo's coup d'état, 14, 178 on Jurchen/Manchus, 13-14 Yain raids in, 44 Chungjong. See Chosŏn Royal Succession civilized/barbarian discourse. See barbarians and bandits; Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse; Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse in Korea commanderies Chinese political and cultural models spread by, 28, 30, 59, 228 Lelang (K. Nangnang) commandery, 29, 30 Ming commanderies on Sakhalin, 88 Confucian orthodoxy and pragmatism, 109-10 and the Mandate of Heaven, 218, 223-24 in Japan. See also Ogyū Sōrai in Korea. See Confucian orthodoxy in Korea pragmatism and, 132-34 shi (literati) identification with Confucian ritual, 22 Confucian orthodoxy in Japan books in Fujiwara family libraries, 40 Confucian orthodoxy in Korea. See also sadae ("serving the great") court politics and, 171, 173, 175, 186 National Confucian Academy (K. Taehak), 31, 125 Real Records of Kija (Yi Yulgok) and, 138 state ritual and, 131. See also Korean state ritual Confucius on yi (barbarians), 190, 194, 209 copper coinage, 53, 54 Japanese export of, 50, 53, 80 cosmological theories Grand Sacrifices. See Mandate of Heaven; Sacrifices at the Round Altar Japanese self-image as the country of the gods. See shinkoku Shintō. See Amaterasu (Sun Goddess) Crossley, Pamela K. on the Zeng Jing case, 219, 222



### 328 Index

cultural borrowing and innovation appropriation of the Hua-Yi binome. See under Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse rituals. See rain-making rituals; Sacrifices at the "Round Altar"; Shintō sinicization distinguished from, 3, 7, See also administrative innovations; sinicization; Sinocentric world order Da Ming huidian Tae Myŏng hoejŏn, 180–81 Wanli edition of, 181 Zhengde edition of, 179, 180 Da Oing shilu (Veritable Records for the Qing dynasty) on Nurhaci's rise as a regional leader, 10 Dadu (Mongol capital, modern-day Beijing) Koryŏ royal sons held hostage in, 37, 42 Zhu Yuanzhang's capture of, 42 Dalai Lama III, 112 Dalai Lama IV, 112 Dalai Lama V, 112 Daoism and Japan, 105, 116, 118 Chinese state support of, 105, 109-10, Qing imperial support of Guandi, 114-15 rainmaking activities in the Chosŏn, 133-34 Dutch cannons, 85 Kaempfer's observations of seventeenthcentury Japan, 90 Rangaku (Dutch Learning), 96, 101 traders in Taiwan, 82, 100 trading communities in Nagasaki, 51, 52, Dutch East India Company, 49, 51, 83, 87,

Elliott, Mark C., 232 ethnic minorities ethnic groups. See minzu (ethnic groups) politicization of. See politicized ethnicity European traders and Jurchen expansion, 7, 228 non-tributary trade by, 14, 48–50, 60 Europeans called foreign barbarians (外夷, waiyi), 207 called southern barbarians (nanban),

228

201 - 2

cartography by. See maps and mapping military weapons. See under military weapons missionaries. See Jesuits trade. See Dutch; European traders; maritime frontier; Portuguese; Russia; Spanish
Ezo (people), 41, 52, 89, 205
Ezo/Ezochi. See Hokkaido

Fairbank, John King and the term "East Asia", 4 Sinocentric model of, 7, 259 female rulers acting as "stand-ins" for men, 150 brother-sister ruling pairs in Japan, 145, 150 Empress Wu, 110 Hōjō Masako, 158–59 Japanese and Korean traditions of, 150, 168 princes born of Fujiwara women, 153 Queen Chonghui, 168 Queen Chongsun, 168 viewed as usurpers by the Chinese, 146 feng and shan rites, 108 frontier. See maritime frontier; northeast Asia

Gang Zhao, 54
Gaogouli. See Koguryŏ/Gaogouli
ginseng
harvesting by illegal border crossing, 14,
45
Jurchen trade, 76, 77–78, 87,
100, 228
Korean maritime trade with Japan
and, 50
Ming trade in, 76, 78
Parhae maritime trade with Japan and, 37
Goble, Andrew Edmund, 39, 206
Gulf of Bohai, 23, 24, 25, 26
Guy, R. Kent, 232–33

Hachiman, 212

Haedong shengguo 海東盛國 (Flourishing country east of the sea), 199–200

Hall, John W., 53

Han Chinese identity
and cultural superiority, 1–2,
222–24. See also Central Plain
(zhongyuan); Hua-Yi (J. Ka-I,
K. Hwa-I) discourse; sinicization
and the PRC's relations with ethnic minorities, 1, 4



Index 329

Han dynasty	and cultural superiority, 10–17,
commanderies established by, 28, 29,	189–93
30, 59	anti-Manchu sentiments, 16, 203–5,
state sacrifices, 128	215–16, 223
heaven. See tianxia	appropriation of, 195, 223–24
Hebei, 192, 241	in Japan, 16, 205–14, 222
Heilongjiang province, 23	Qianlong's combining of, 223
provincial archives of, 246	Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse in
Hideyoshi. See Toyotomi Hideyoshi	Korea
Hinsch, Bert, 198	and cultural superiority, 16
historiography	anti-Manchu sentiments, 16, 98
and Chinese dynastic history, 1, 3, 98.	Hurst, G. Cameron III, 150, 153
See also People's Republic of China	Hyŏnjong (1009–1031), 173
(PRC) scholars	Hyŏnjong (r. 1659–1674). See Chosŏn
divergent views of Hideyoshi's invasions of Korea, 10	Royal Succession
Koguryŏ Research Foundation, 253	identity. See Han Chinese identity; national
Ming reporting of Korean history.	self-image; shinkoku
See Da Ming huidian; Huang Ming	ie (家, "household"), 160-61, 186
tongji	Heian-period ie ("house") distinguished
Northeast Asia Project distortion of,	from, 152
251-53	Imjin waeran (Hideyoshi's invasions of
primary sources. See Chosŏn wangjo sillok;	Korea, 1592–1598), 227
Huang Ming tongji; Manchu language	and the multi-state framework of the
documents; Ming shilu	northeast, 5–6
Hōjō Masako, 158–59, 185	and Yi Hon (Kwanghae), 177
Hokkaido (Ezo/Ezochi/Yezo)	divergent views of events of, 10
trade routes via Sakhalin island, 26,	Kwanghae (Yi Hon) and, 66-67, 177
27, 89	Ming subjugation as the goal of, 63–64
Holcombe, Charles, 22, 23	multi-state framework of the northeast
Holmgren, Jennifer, 149	and, 15
Hongtaiji (r. 1627–1643)	Sŏnjo and, 64
and the Qing Veritable Records, 11,	weaponry, 84, 99
12	indirect rule
Manchu invasions of Korea led by, 15,	flexibly combined with bureaucratic
69, 71–73	surveillance, 231–34
northeast heritage of, 34	loose reins (jimi 羈縻) policy, 23, 33
Honshu island	yi Yi zhi Yi ("using barbarians to control
Ainu peoples, 52	barbarians"), 60
ancient hunting-fishing settlements	Inggūldai, 72
on, 27	Injo (Nŭngyan)
trade with Korea, 30, 77–78, 89	coup d'état. See Injo panjong
horses	deposition of Kwanghae, 14, 69, 170
horse-riding nomads that had to	pro-Ming/anti-Manchu policy of, 69,
dismount in order to rule, 225	71–72
Jurchen cavalry and, 80	Injo panjŏng
markets, 36	Chosŏn wangjo sillok on, 14
Ming army supply of, 112	Jurchen/Manchu invasions and, 70, 98
Hsu, Cho-yun, 22	Koryŏ irregularities in succession and,
Hua and Xia people	173
Chinese/Han Chinese people identified	Sejo's coup d'état compared with,
with, 22	171–72
Huang Ming tongji, 182, 183–84	T'aejong's coup d'état compared with,
Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse.	170–71
See also barbarians and bandits	viewed as usurpation, 182–84



### 330 Index

innovation. See also administrative innovasyllabaries (kana), 9 Tō/kara in terms designating Chinese, 201 tion; cultural borrowing invasions as a creative stimulus of, 5, 87, wakun 和訓 (Japanese reading), 208 101. See also writing Japanese state rituals trade as a stimulus. See trade and political legitimation, 15 Inoue Mitsusada, 150 and the Sun Goddess cult. See Amaterasu Jeronimo de Angelis, 90 invasions creative stimulus of, 5, 87, 101. See also and Choson, 95 writing Eurasian states' vulnerability to, 2-3. in China, 62, 92, 101, 228, 234. See also See also politicized ethnicity Ricci in Japan, 62, 95, 96, 101 northeast Asian geopolitics and, 5, 34, 42, 98. See also commanderies; maps Jean-Baptiste Règis, 93 and mapping; military weapons Jiajing Emperor, 109 of Korea. See Imjin waeran; Khitan; jiangyu 疆域 (territory), 257 Korean invasions; Mongol invasions Jianzhou Jurchen investiture, 6, 33, 139, 201 and European trade, 7 and Hideyoshi, 196 European trade and, 228 Ming Tribute system and. See Korean Li Manzhu 李滿住, 43-44 investiture; Ming Tribute System marriage alliances, 228 Ming appointments of leaders of, 65, 228 sought by regional lords and traders, 201 iron Nurhaci's Sarhū victory over Mingancient Korean iron technology, 25, 26 Chosŏn forces, 170, 227. See also and the frontier horse trade, 36 Nurhaci and the Lelang commandery, 30 Nurhaci's Sarhū victory, 80 Japanese demand for, 26, 30 referred to as Yain (literally wild men), 44 Ishii Susumu, 39 sillok textual records of activities of, Iwai Shigeki, 74, 77, 83 13-14, 44 Jilin province, 23, 262. See also Changbai mountains ancient culture of. See Jōmon; Yayoi Korean territorial claims and, 244 Dutch traders in Nagasaki, 49, 51-53, Kwanggaet'o stele in, 243 228 provincial archives of, 246 islands. See Hokkaido; Honshu; Kyushu; Puyŏ (C. Fuyu) kingdom and, 28 Ryukyu; Sakhalin state of Da Zuo in Dunhua region of, Korean settlements in, 41, 67 33 self-image as the country of the gods. See Jin state. See Jurchen Jin shinkoku Jōjin (monk-courtier), 38 Japanese imperial succession Jōmon, 27, 239 and Ming succession principles, 40-41 **Jurchen** and the Taihō civil and criminal codes, 32 Mohe (K. Malgal) ancestors, 27, 33, Taihō civil and criminal codes, 118, 150 36, 41 Japanese language Odori Jurchen, 43-44 specimens of script of, 3 and Altaic languages, 27 and Chinese writing, 8-9 Jurchen Jin kan in terms designating Chinese, 201 as a conquest regime, 2, 4, 36 kanbun (literary Chinese), 8 Buddhism patronized by, 110 Karabito as a term for Chinese or multi-state alliances defending Korea Koreans, 201 against, 36 Karagokoro ("Chinese spirit") contrasted Jurchen/Manchus with the "pure spirit" of Japan, 210 invasions of Korea. See Manchu invasions kundoku, "reading by gloss" practices, 8 referred to as animals, 215-16 Shina linked to Japanese imperialism, 97, referred to as Yain (literally wild men),



Index 331

Kaempfer, Englebert (1651-1716), 90 Ka-I. See Hua-Yi (J. Ka-I K. Hwa-I) kanbun (literary Chinese), 202, 210 Kangxi emperor, 220 mapping of the Qing-Chosŏn border, 93 maritime trade policy of, 54 mentioned, 11 Karafuto. See Sakhalin Karlsson, Anders, 54 Khitan and the Tang, 30 as a conquest regime. See Khitan Liao Khitan Liao (907-1125) north China rule of, 2, 4, 33, 34, 60 paucity of written records of, 3 Khubilai Khan, 34, 39, 55, 111 Kija (C. Jizi), 198 as a Chinese ancestor, 198, 240, 261 first Chosŏn kingdom founded by, 198 first Choson state founded by, 138, 142 Kija p'alchoji 箕子八條志, 216 Tan'gun compared with, 138, 198, 240 Kikuchi Toshihiko, 27 Kim Han'gyu, 98 Koguryŏ kingdom as a Northeast Asian state, 29-30 Koguryŏ Research Foundation, 252, 253, 255 Koguryŏ/Gaogouli historical ownership of, 234, 244-45, 248-49, 260-62 Korean mythical projenitors and, 262 Kojong, 124, 137 Korean invasions by Japanese. See Imjin waeran by Mongols, 37, 124 Jurchen/Manchu invasion of 1627, 15, 69 - 71Jurchen/Manchu invasion of 1636-1637 (Pyŏngja horan), 6, 15, 71-73 regional balance of power and, 29-30, 35, 60, 98, 138 strategic location as a factor, 5, 15, 227 Korean investiture, 139, 145, 172, 174, 176, 177, 178, 186 Injo, 178 Ming tribute system and, 16, 66 Parhae acceptance of investiture by the Tang, 33 Sejo (Yi Yu), 134-35, 136, 172 Yi Hon (Kwanghae), 177 Korean kings Injong (r.1122-1146), 36

investiture of. See Korean investiture; Ming tribute system naming of, 137-38 of the Choson. See Choson Royal Succession; Injo; Kwanghae; Sŏnjo; T'aejong of the Koryŏ. See Koryŏ period kings Korean language and Chinese writing, 8, 31, 125 chŏk (賊, C. zei) suffix on terms, 215 chok 族("clan"), 165, 186 Han'gŭl alphabet, 9 Kwanggaet'o stele inscription, 8, 243  $P\check{o}n$  as a term for frontier tribes, 215 Korean state rituals and Altar to Heaven sacrifices, 134-37 and cultural negotiation with Chinese precedents, 15 and political legitimation, 15 and Qing claims to the "mandate of heaven," 16 Koryŏ period (918–1392), Jin vassal status of, 36 Koryŏ period kings founder. See T'aejo Kongmin (r. 1351-1374), 42 sacrifices to Heaven by, 136 kundoku, "reading by gloss" practices, 8 Kurile Islands, 87, 89 Kwanggaet'o stele, 8, 243 Kwanghae (aka Yi Hon) and Nurhaci's Sarhū victory over Ming-Chosŏn forces, 227 Chosŏn wangjo sillok on, 14, 66 - 67dethronement, 168-70 investiture of, 176-77 Nurhaci's Sarhū victory over Ming-Chosŏn forces, 170 kyorin 交鄰, relations with neighboring states, 204 Kvushu ancient fishing culture, 26 Korean Tripitaka acquired for, 40 maritime trade, 26, 41, 46, 49, 60, 85-86 maritime trade in fourth-century Korea, 30 - 31warrior families of, 85-86 Langlois, John D. Jr., 226

Langlois, John D. Jr., 226 Lary, Diana, 22 Laxman, Adam K., 96 Ledyard, Gari, 64 Lee, Ki-baek, 36, 45, 70



### 332 Index

legitimacy Chinese views of. See Mandate of Heaven; zhengtong (legitimacy) exclusion from. See barbarians and bandits; Hua-Yi investiture and. See investiture; Korean investiture; Ming tribute system Lelang (K. Nangnang) commandery, 28, 29, 30, 59 Lewis, Mark Edward, 193 Li Chengliang, 74, 78 Li Dan, 82 Li Manzhu 李滿住, 43-44 Liao. See Khitan Liao (907-1125); Liao dynasty Liao dynasty (502-557 CE) Emperor Wu of, 110 Liao River archeological excavations in plain of, 24 geographical location of, 22, 24 territorial boundary of Old Chosŏn, 243 territorial boundary of the Han, 28 Liaodong geographical location, 25 ginseng harvesting, 45 Han state in, 28, 29. See also Lelang commandery Koguryŏ annexation of, 29 Mongol rule over, 37, 42 Liaoning province, 23 Korean territorial claims and, 244 provincial archives of, 246 Yan state expansion into region of, 28 Lieberman, Victor, 2-3, 7, 105 Ligdan Khan, 72 lineage bilateral. See bilateral kinship systems patrilineage. See Chinese patrilineal kinship royal succession. See Choson Royal Succession; Japanese imperial succession; Korean investiture; Ming succession practices unilineal descent line. See ie Liu Yuan (founder of the Han Zhao state), 192, 193, 221 Liu, Lydia, 189, 222 Luochong lu 贏蟲錄 (Record of naked creatures), 194-95, 224 Lurie, David B., 8 Mair, Victor, 2 Manchu invasions

Manchu-language documents in library collections, 10-13 Naitō Torajirō's discovery of, 12 self-identity of Manchus asserted in, 9 translation and collations of, 12-13 Veritable Records translated as, 11–12 Manchu Qing (people) Bukuri Yongson (progenitor of), 93 Manchu Qing state. See Qing dynasty Manchu writing (Qing wen 清文), 10 Manchuria nomadic Tungusic people of. See Mohe northeast Asia and, 4-7, 24, 226 Oriental History and, 239 states of. See Jurchen Jin; Khitan Liao; Oing Tang Eurasian context of, 226 Manchus Qing (people) and Hua-Yi discourse. See Hua-Yi (J. Ka-I, K. Hwa-I) discourse Mandate of Heaven all under heaven. See tianxia and Confucian orthodoxy, 223-24 and legitimacy, 223 cosmic symbolism centered on the pole star, 116, 119 feng and shan rites, 108 Qing claims to, 217-18, 223 sacrifices. See Altar to Heaven sacrifices Mao Wenlong, 69, 70, 74, 174, 184 Mao Zedong and China's march toward socialism, 242 Korea viewed as a "vassal" by, 261 Maoist period historiography, 261. See also Mao Zedong maps and mapping Ajia in nineteenth-century Japanese world geographies, 97 and interstate rivalry, 15 Japanese marine charts, 95 Jesuit cartography, 62, 92-94, 228 Korean maps ordered by Yŏngjo, 97 Mukedeng's mapping of Choson, 87, 93, 94, 95 Ricci's mappa mundi (Kunyu wanguo quantu), 95-96, 229 Russian maps of the northeast, 87, 91, Shina linked to Japanese imperialism, 202 world maps ordered by the Tokugawa shogunate, 63

Chosŏn tribute relations with the Ming

and, 138



Index 333

maritime frontier and the West. See Dutch; Portuguese; Spanish Iwai's conception of, 77, 83 mixed nationalities of; progeny of international marriages, 41-42 non-tributary trade in the 1550-1650 period, 59, 62 piracy. See pirates maritime trade Chinese traders. See Li Dan; Wang Zhi; Zheng Chenggong; Zheng Zhilong Fujian coast centers of, 49, 50, 82 Japanese trade with China, 38, 39 Japanese trade with Korea in the Yayoi period, 26 non-tributary trade in the 1550-1650 period, 48-50, 55-56, 60, 99 Qing dynasty period, 54 regional power configurations associated with, 7, 15, 100 military strategy and cartography. See maps and mapping cannons, 45 Korea's geographical position, 5, 15 using barbarians to control barbarians (yi Yi zhi Yi), 60 military weapons cannons, 83, 85, 100 European introduction of, 83-84, 87, 99, 228 iron and, 30 Jurchen acquisition of, 73, 80 Ming imperial succession, 147-49 Ancestral Injunctions, 146-47 emperors. See Chenghua emperor; Chongzhen emperor (Youjian); Jiajing; Ming Taizu (Zhu Yuanzhang); Wanli; Yongle emperor; Zhengtong emperor (Zhu Qizhen) Ming loyalists. See also Wang Fuzhi; Hua-Yi discourse, 203-5 Ming shilu (Veritable Records for the Ming on Hideyoshi's invasions of Korea, 10 sillok texts compared with, 14 Ming state rituals, 113 huidian rites, 114 Ming succession practices Korean qualified adherence to, 230. See also Korean investiture Qing departure from, 17, 230 tradition of. See Ming imperial succession

Ancestral Injunctions, 147 Ming tribute system, 196 and Ashikaga shogun Yoshimitsu, 40-41 and the Choson, 16, 43, 67-68, 186 Chosŏn and. See also Korean investiture commanderies and. See Lelang; commanderies Hideyoshi and, 64 Japanese rejection of, 40-41, 64 patents (chishu) and investiture in Chosŏn Korea, 174, 175, 178 patents (chishu), and trade, 80, 100 silver demands as a challenge to, 80-81, 99-100 Ming Veritable Records. See Ming shilu Ming-Oing transition loyalists sentiments, 203-5 Tokugawa Bakufu relations during, 51-53, 203-4 minzu (ethnic groups) identity of South Manchuria and North China groups, 262-63 identity of South Manchuria and North China groups. See Koguryŏ/Gaogouli minzu tuanjjie. See unity Zhonghua minzu, 254, 259-60 minzu ronghe 民族融合 (ethnic amalgamation), 192 Mohe (K. Malgal) (Jurchen) ancestors, 27, 33, 36, 38, 41 Mongol empire, when the Korean peninsula was subjected to Mongol overlordship, 5 Mongol invasions of Japan, 6, 39, 42 of Korea, 37 Mongolian language and other Altaic languages, 27 documents written in, 13 interpreters in the Chosŏn Translation Office, 58 Mongols, 31 and the Central Plain, 22, 60 banner system's origins in institutions of, language. See Mongolian language leaders. See Altan Khan; Chinggis Kaghan; Khubilai Khan; Ligdan Möngke Teműr (leader of the Odori Jurchen), 43-44 north China plain controlled by, 2, 5, 34 Zhengtong emperor captured by Oirat Mongols, 147-49 Motoori Norinaga, 210, 214

Ming Taizu (Zhu Yuanzhang), 43, 55, 131,

147



### 334 Index

Mount Paekdu/Changbai. See Changbai mountains mythology and mythical progenitors. See Amaterasu; Kija; Koguryŏ/Gaogouli; Tan'gun of the Korean people, 241 of the Manchus, 93, 215 Nakai, Kate Wildman, 53 Japanese terms for China, 96, 200-2 Korea, 198-200 Korean rulers and, 137-38 Korean terms for Japan, 200 Sinocentric world order and, 137-38, 188. See also barbarians and bandits; Hua-Yi discourse; Zhongguo (China) National Confucian Academy (K. Taehak), 31, 125 national self-image, 105 exclusion from. See barbarians and bandits; Hua-Yi legitimacy. See Mandate of Heaven; shinkoku; zhengtong (legitimacy) of Korea. See Kija; Korean state rituals of the Chinese. See Han Chinese identity; zhengtong (legitimacy); Zhongguo regional integration and, 32-33, 102 scholarly interest in. See Northeast Asia History Foundation; People's Republic of China (PRC) scholars; Zhongguo bianjiang shidi yanjiu state rituals. See Japanese state rituals; Korean state rituals; Qing state rituals; Shintō state rituals Nihon shoki Japan asserted as equal to China in, 9 Nishikawa Jōken, compiler of Ka-I tsūshō  $k\bar{o}, 207$ north China plain arid climate of, 106 contribution of post-Han regimes. See also Xianbei; Xiongnu Korea's alliances with seventh-century regional powers of, 29-30, 35, 59. See also Korean invasions Mongol control of, 2, 5, 34 post-1911. See Beijing sixteen barbarian states (third to fifth centuries), 2 Sixteen Prefectures, 34 tribute trade system, 14 and the Central Plain, 22, 24 northeast Asia Altaic languages of peoples of, 27

Central Plain view of, 21, 23-24 contemporary provinces of. See Heilongjiang; Jilin; Liaoning cultural contribution of post-Han regimes of, 262-63. See also administrative innovations inclusion of Japan and Korea in, 4, 6, 21, 25, 227 Manchurian plain. See Manchuria minzu of South Manchuria. See Jurchen; Khitan; Liao; Manchu; Mongols; Tanguts; Uighurs; Xianbei states of. See Jurchen; Khitan; Koguryŏ; Liaodong; Mongolia; Paekche; Parhae; Puyŏ; Silla; Yamato zhengtong (legitimacy) and, 258 Northeast Asia Project, 251, 252 Northeast Regional Project, 245-46, 254 Northern Song (960-1127) Jurchen Jin capture of, 36 maritime trade during, 38 printing of the Tripitaka, 40 Northern Wei rulers (of Tuoba/descent (386-534), 23Nurhaci emergence as a regional leader, 10, 65-66, 67, 68-69, 80 Jianzhou Jurchen led by. See Jianzhou **Jurchen** lama appointed as state preceptor by, 112 northeast heritage of, 34 Sŏnjo sillok on, 65-66 trade fostered by, 76-80, 100 Ogyū Sōrai, 58, 208, 209

Ogyū Sōrai, 58, 208, 209
Old Chosōn. See Chosŏn (C. Chaoxian, J. Chōsen) kingdom
Ooms, Herman, 118, 150
Orankai (K. Orank'ae), 89–90
Tartars, 90
Ōuchi family, 40, 45–46

## Paekche

and other northeastern states, 29–30, 59 immigration of elite to Japan of, 8, 31–32, 163 peoples of, 198 royal succession, 163 Silla's defeat of, 30, 32 writing system based on Chinese characters adopted by, 8, 31 Yamato's military support of, 6, 42 Paekdusan, 262 World Heritage site status of. See Changbai mountains



Index 335

and historical studies in the PRC, 246,	Pyŏngja horan (Jurchen/Manchu invasion of
250, 252, 255	1636–37). See under Korean invasions
and the Koguryŏ people, 33	,
loose reins (jimi 羈縻) policy of indirect	Qianlong emperor
rule, 33	and the "Literary Inquisition" of
missions to the Japanese court, 37	1772–1793, 219
Park, Cheun Soo, 31	Hua and YI combined by, 223
patrilineage	pictured as Manjusri, 122, 142
Chinese model of. See Chinese patrilineal	prosperity of reign of, 216
kinship	seventieth birthday celebration, 58
Peking (pre-1911 city that was the Ming	shamanistic rituals preserved by, 113
and Qing capital), 11	Tibetan Buddhism patronized by,
after 1911, See Beijing	111–12, 122
People's Republic of China (PRC)	Tibetan relations during reign of, 231
Koguryŏ controversy. See Koguryŏ/	Qin conquest (221 BCE), 25, 28
Gaogouli, and the Koguryŏ/Gaogouli	Qin Shihuangdi, 28
tombs and city ruins	Qing dynasty, 219–22
nationalism and, 243, 261	anti-Manchu sentiments, 69, 71, 139–40,
territory of the two Koreas and, 25,	215
244–45	banner system, 86, 234
People's Republic of China (PRC) scholars	emperors. See Hongtaiji; Kangxi
and historical studies in the PRC, 263	emperor; Qianlong emperor; Shunzhi
dynastic tradition in historiography of, 1,	emperor; Yongzheng emperor
98 Education Ministry 250	imperial patronage of Tibetan
Education Ministry, 250	Buddhism, 17
minzu tuanjie (unity of nationalities)	Manchu identity. See Manchu-language
emphasized by, 191, 257	documents; Manchu Qing (people)
Perdue, Peter C., 3 Piggott, Joan, 30	Ming loyalist resistance to. See Ming
pirates	loyalists
individual. See Li Dan; Zheng	state ritual. See Qing state rituals
Chenggong; Zheng Zhilong	Tibetan Buddhism patronized by. See
Japanese pirates (C. wokou), 45–46	under Tibetan Buddhism
Korean suppression of, 40, 85	Zeng Jing case during, 219–22, 223
Portuguese traders mistaken for, 49	Zunghar empire confrontations, 55, 63
silver smuggling by, 53, 80	Qing state rituals. See also Tibetan
Zheng Chenggong, 228	Buddhism
pole star cosmic symbolism. See Mandate of	Aisin Gioro (imperial family) rituals, 114
Heaven	and cultural negotiation with Ming pre-
political atomization of China. See also	cedents, 17
Warring States period (China)	and Manchu identity and, 105
in the Six Dynasties period, 22-23,	Guandi worship, 114–15
28, 59	huidian rituals, 113, 114
PRC historiography and, 263	Manchu identity and, 113
reversed by Mongol and Manchu	politicized ethnicity and, 142
regimes, 2	rain-making rituals sponsored by, 109
politicized ethnicity	Qing wen 清文 (Manchu writing), 10
and Qing state ritual order, 142	
defined by Lieberman, 15, 105	rain-making rituals
Portuguese	and Confucian orthodoxy, 109–10,
cannoneers, 83, 85	132–34
in Macao/the Indies, 48, 49, 50, 51–53,	in the Warring States (China) period, 109
60	to Wŏndan, 131–35, 136
PRC. See People's Republic of China	Red Turban movement, 5, 42, 126



### 336 Index

Reischauer, Edwin O., 4, 7 Ricci, Matteo mappa mundi (Kunyu wanguo quantu), 95-96, 229 Rituals of Zhou. See Zhou Li rivers. See Amur River; Liao River; Tumen River; Ussuri River; Yalu (K. Amnŏk) River; Yellow River Robinson, David M., 5, 178, 226 Robinson, Kenneth R., 13, 40, 44 Robinson, Michael E., 240 Round Altar sacrifices. See Sacrifices at the "Round Altar" royal succession. See Japanese imperial succession; Korean investiture; Ming succession principles north and northeast Asian presence of, 63, 89, 228 Qing court and, 55, 63, 228 Qing Treaty of Nerchinsk (1689), 92 Vinius (Russian ambassador), 90 Ryukyu and Ryukyuans and Japanese continental exploration, 26 and Japanese trade, 52 and the Korean Tripitaka, 40 Japanese trading with false identities as, Sacrifices at the "Round Altar" (圓丘 K. Wŏn'gu, C. Yuanqiu) Han dynasty adoption of, 128 in the Choson, 131-32 Koryo adaptation of, 127, 129-30 Zhou Li citation of, 128 sadae ("serving the great") Confucian officials' identification with, 106, 138 Kwanghae's neglect of, 170 kyorin (relations with neighboring states) distinguished from, 204 Sakhalin (J. Karafuto) island Ainu traders on, 89, 91 and Hokkaido (Ezo/Ezochi/Yezo), 26, 89 and northeast trade in ancient times, 26 and northeast trade with the Qing, 91 and Okhotsk culture, 27 silk brocade ("Santan" trade), 89, 91 Sejo (aka Prince Suyang, or Yi Yu)

rain-making rituals performed by, 133-34 Yain raids during reign of, 44 Sengoku. See Warring States period (Japan) shamanism in Japan, 105-6. See also Shintō in Korea, 123 native to north and northeast Asia, 105-6 rites for rain. See rain-making rituals Shandong peninsula, 192 maritime routes connected with Japan and Korea, 14, 25, 26, 41 Mount Tai, 108 ninth through mid-fourteenth century alienation of, 23 Red Turban rebellion, 42 Yan state advances into region of, 59 shi (literati) identification with Confucian ritual, 22 Shina as a toponym for China, 97 shinkoku (神國, literally country of the gods) and Hideyoshi, 115, 213 and Japan's pursuit of primacy, 115 Kitabatake Chikafusa's Jinnō shōtōki, 210-11 Korea and, 214 Shintō Confucian Way equated with, 209 mythology. See Amaterasu (Sun Goddess) synthesis of indigenous and continental practices and beliefs, 105-6 Shunzhi emperor (1664-1661), 11 Siberia Russian presence in, 228 Siberian trade, 92 Tunguisic people of. See Mohe silk brocade ("Santan" trade), 89, 91 Silla and other northeastern states, 29-30, 59 defeat of Paekche, 30, 32 shamanism in, 123 trade with Japan, 30-31 sillok. See Chosŏn wangjo sillok silver China's demand for, 49-50, 53, 80-81, 99-100 Japanese export of, 50, 53 world trade and, 49-50 Sin Ch'aeho, 240, 242, 262 sinicization Chinese ancestors of foreign peoples identified, 198. See also Kija cultural borrowing distinguished from, 3, 7

and the Jianzhou Jurchen, 13 enthronement of, 134, 171–72

sioned by, 9

Sejong

sacrifice to heaven by, 134-35, 136

Han'gŭl (Korean alphabet) commis-



Index 337

historicity of models of, 3, 192 Koguryŏ/Gaogouli. See Koguryŏ/ Gaogouli legitimacy (zhengtong) and. See Hua-Yi; legitimacy; Mandate of Heaven; Zhongguo (China) minzu ronghe (ethnic amalgamation) contrasted with, 192, 257 Sinocentric world order. See also Korean investiture; Ming Tribute system; Han Chinese identity and "East Asia" as a concept, 4 and Chinese writing, 7 and cosmic symbolism centered on the pole star, 116 and investiture. See Korean investiture; Ming Tribute system challenges to, 9, 37, 40, 53, 55-59 Chinese records of Korean political events and, 180 endurance of the notion of, 23 European centrism compared with, shattering of. See political atomization Six Dynasties period political atomization of north China during, 22-23, 28, 59 Sixteen Prefectures. See also Jurchen Jin; Khitan; Liao; Mongols; Tanguts; Uighurs; Xianbei Song failure to recapture, 34, 60 Snyder-Reinke, Jeffrey, 109 Song Dynasty (960-1279). See Northern Song Dynasty (960-1127) Sŏngjong. See Chŏson Royal Succession Song-Yuan transition, 34 Japanese elite interest in Chinese cultural goods, 38 Sŏnjo (aka Yi Yŏn) death of, 66, 169, 177 Hideyoshi's invasion and. See Imjin waeran investiture of Yi Hon (Kwanghae) and, 176-77 Spanish traders Japanese expulsion of, 51 maritime trade, 50, 55-56, 99 state rituals differentiated adoption of, 15-16.

See also Korean state ritual; Qing

Heaven; Sacrifices at the "Round

legitimation and. See Mandate of

Altar"; zhengtong

Altar

state ritual; Sacrifices at the Round

national self-image reflected in, 105. See also Japanese state rituals; Korean state rituals; Qing state rituals; Shintō rain-making rituals. See rain-making rituals State Shintō. See Shintō Sukchong. See Chosŏn Royal Succession Sun Goddess (Amaterasu). See Amaterasu (Sun Goddess) Swope, Kenneth W., 5-6 T'aejo (Koryŏ founder) Round Altar sacarifices performed by, 130 Ten Injunctions of, 173, 215 T'aejo (Yi Sŏnggye, Chosŏn founder) Altar to Heaven sacrifices and, 135 as a Koryŏ general, 42, 180 Da Ming huidian misidentification of, 179, 180-81 investiture of, 43, 180 Jurchen ethnicity of, 44 rain-making rituals performed by, 133 T'aejong (aka Yi Pangwŏn) coup d'état carried out by, 170-71, 175 Taihō civil and criminal codes, 32, 118, 150 Takamimusubi, 118 Tang dynasty Empress Wu, 110 Eurasian context of, 30, 32, 33, 42, 226, 250 fall of, 34 Gaogouli people and, 260 karamono (literally, Tang objects) as a term for Chinese goods, 38 ritual code (Da Tang/Kaiyuan li), 127, 128, 129 Tan'gun Kija compared with, 138, 198, 240 tomb discovered near P'yŏngyang of, 242 Tanguts, 3 north China plain occupation of, 34 Tanjong, 175 overthrow of, 171 Tartars 韃靼 (C. Dada) and Tartary in Chikamatsu's The Battles of Coxinga, 213 in Hua/Yi discourse, 72 Orankai identified as, 90 tenka. See tianxia tennōsei (emperor-centered ideology), 115,

and Daoism, 116



#### 338 Index

territory. See jiangyu; maps and mapping; tianxia; zhengtong; Zhongguo (China) tianxia (literally, "all under heaven", J. tenka, K. ch'onha) feiwo zulei contrasted with, 192 Japan described as, 123 Koryŏ territories described as, 135, 199-200 collapse of the Tibetan kingdom, 34 lama-patron authority model. See Tibetan Buddhism Lifanyuan administration of, 231-32 Qing administration of, 231-33 Tang dynasty relations with, 30 Tibetan Buddhism Geluk (dGe lugs pa), order, 112 imperial patronage by the Qing, 17, 111-12, 113, 122-23, 226, 229, 231 imperial patronage of, 111-12 Karma pa order, 111, 112 lama-patron authority model, 112 Toby, Ronald P., 53 on foreigners in Japan, 201-2 Toyotomi Hideyoshi invasion of Korea in 1592. See Imjin waeren investiture as "king of Japan" entertained by the Ming, 64 Ming conquest dreams of, 63-64 shinkoku enunciated by, 115 trade and innovation, 30-31 commodities. See copper; ginseng; horses; iron; silver innovation and. See maritime frontier; European traders; military weapons; long-distance trade. See Dutch; European traders; maritime frontier; Portuguese; Russia; Spanish; Uighurs Ming patents. See Ming tribute system tribute system and commanderies. See Lelang; Ming commanderies Tumen River Chosŏn northern border, 44, 93 geographical location, 25 Tanguts Tuoba (Northern Wei rulers), 123 Turks and Turkic groups Koguryŏ alliance against the Sui, 29-30 on the north China plain, 34, 226 Turkestani merchants, 37

Uighurs and the Uighur empire long-distance trade, 37 north China plain occupation of, 33, 34 unity great principle of the unity of names and functions (taigi meibun), 209 of nationalities, 191, 257 Ussuri River, 24 Vinius, Andrei Andreeivich, 90 Von Glahn, Richard, 53 Wakeman, Frederic Jr. on Mao Wenlong's activities, 70 Wang Fuzhi, 203, 223 Wang Zhi, 81, 83 Wang, Zhenping, 9, 226 Wanli emperor (Zhu Yijun), 67-68 and Ming Imperial Succession, 149 Chosŏn's indebtedness to the Ming, 6, 141, 143. See also Korean investiture; Ming tribute system Da Ming huidian revised by, 180-81 Hideyoshi's invasion of the Chosŏn and, 100, 143 Warring States period (China) maritime migration routes, 25 multi-ethnic nature of, 22 - 23shamanic rites for rain, 109 tianxia ("the boundaries of the Zhou" during), 192 Warring States period (in Japan) maritime trade, 46, 85-86, 99 succession disputes, 154 weapons. See military weapons Wilkinson, Endymion, 3 in Japan. See Japanese language in Korea. See Korean language Manchu writing (Qing wen 清文), 10 writing innovations, 8 Xianbei, 29 Murong Wei (r. 360-370), 33

Murong Wei (r. 360–370), 33 north China plain occupation of, 33, 34 Tuoba Xianbei, 33, 226 Xiongnu, 23, 29, 191, 192 Liu Yuan (founder of the Han Zhao state), 192, 193, 221

Yalu (K. Amnŏk) River, 93 geographical location of, 25 Ming border with the Chosŏn, 44, 64, 66



Index 339

Qing trade with the Choson on banks of, 54 Yamato involvement in intra-Korean conflict, 6, 32, 42, 243 Takamimusubi (ancestral deity of), 118 Yan state expansion of, 28, 59 Zhangjiayuan culture, 28 Yang Jianxin, 258 Yang Yinglong uprising, 74, 84 Yayoi period (300 BCE -300 CE) trade between Japan and Korea during, 26 Yellow River, 22, 24, 192 Yezo. See Hokkaido Yi Sŏnggye. See T'aejo (Chosŏn founder) Yi Yu. See Sejo Yŏngjo banning of books, 181-82 mapping of Korea ordered by, 97 Qing relations, 139, 179 sacrifices to Ming emperors, 141-42 Yongle emperor, 112, 147 Yongzheng emperor, 220, 222, 223, 234 Yuan dynasty and Buddhism, 110 Ming transition, 42-45, 226 Mongol-Koryŏ relations, 5 territory of, 260 Yuan Keli (Ming governor of Dengzhou), 174 Yun, Peter, 35

Zatsepine, Thomas, 24 Zhangjiayuan culture, 28 Zhao Yongchun, 259-60 Zheng Chenggong, 82-83, 100, 204, 228 Zheng Zhilong, 82-83 zhengtong (legitimacy) conquest dynasties excluded from, 258 synthesis of Confucianism and cosmological theories. See Mandate of Zhengtong emperor (Zhu Qizhen), 147-49 Zhongguo (China) Central Plain identified with, 258 Chūka/Chūgoku as a toponym for, 201, 202 historical "territory" in ancient Chinese texts, 258 Shina as a toponym for, 202 terms for. See naming Zhongguo bianjiang shidi yanjiu national identity and Chinese terms for "territory," 260 national identity as a "fusion" of its nationalities, 256, 260 zhongyuan. See Central Plain Zhou dynasty and the Mandate of Heaven, 128 Zhongguo in texts dating from, 258 Zhou Li (Rituals of Zhou) Korean Confucianism in the Chosŏn, 126, 127 sacrifice to Heaven in, 127, 128 Zhu Lin Kanggam hoech'an (C. Gangjian huizuan 綱鑑會纂),181 Ming ji jilüe 明記輯, 181

Zhu Yuanzhang. See Ming Taizu Zunghar-Qing confrontation, 55, 63